

- Ausführung:** Durchgangsform, PN 10, DN 50–800
Exécution: A passage droit, PN 10, DN 50–800
- Einsatzbereich:** Stoffe der Explosionsgruppe IIA, IIB3 und IIC
Utilisation: Produits des groupes d'explosion IIA, IIB3 et IIC
- Einsatztemperatur:** max. 60°C (höhere Temperaturen auf Anfrage)
Température de service: max. 60°C (températures plus élevées sur demande)

| Pos | Bezeichnung Dénomination | Fig. DA-SB |
|-----|--|-------------------------------------|
| 1 | Gehäuse Corps | 1.0425 1.0619 |
| | | 1.4571 1.4408 |
| 2 | Verschlusschraube Vis de fermeture | A4 |
| 3 | Flammenfilter Filtre arrête-flammes | 1.4310 |
| | | 1.4571 |
| 4 | Filterkäfig Cage de maintien | 1.0425 1.0619 |
| | | 1.4571 1.4408 |
| 5 | Dichtung Joint | WS 3820 |
| | | PTFE |
| 6 | Temperatursensor Sonde de température | 1.4571 |
| | | Schrauben/Muttern Boulons/écrous |

Ausführung mit einem oder zwei Temperatursensoren
 Exécution avec une ou deux sondes de température

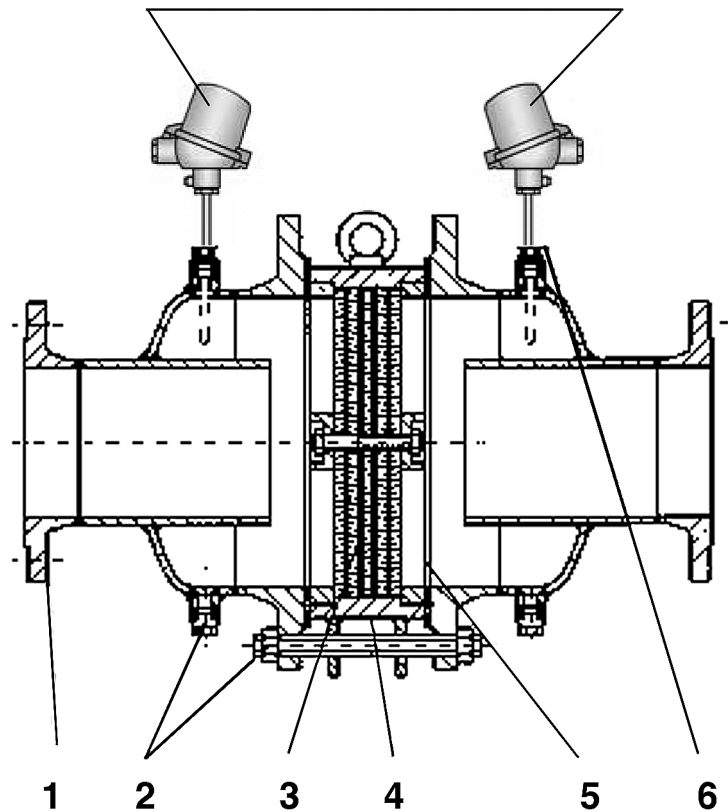


Fig. DA-SB-TB

- Merkmale:**
- Für beidseitige Absicherung gegen stabile Detonation
 - Temperatursensor: Widerstandsthermometer für GII Kat. 1
 - EG-Baumusterprüfung nach 94/9/EG und EN ISO 16852

- Particularités:**
- Protection bidirectionnelle contre les détonations stables
 - Sonde de température: Thermomètre de résistance pour GII Cat. 1
 - Homologation CE selon 94/9/CE et EN ISO 16852

Ausschreibungstext:

Libellé de soumission:

**Detonationsrohrsicherung
Dispositif anti-détonation**

1.0425/1.4571 Fig. DA-SB-NG/DN-Ilx

**Detonationsrohrsicherung mit Temperatursensor
Dispositif anti-détonation avec sonde de température**

1.0425/1.4571 Fig. DA-SB-T-NG/DN-Ilx

**Detonationsrohrsicherung beidseitig mit
Temperatursensor
Dispositif anti-détonation avec sonde de
température bidirectionnelle**

1.0425/1.4571 Fig. DA-SB-TB-NG/DN-Ilx

**Anschlussmasse:
Côtes de raccordement:**

| DN | NG mm | a mm | b (IIA) mm | b (IIB3) mm | b (IIC) mm | c mm | Gewicht Poids (IIB3) kg |
|------------|----------|---------|------------------|-------------------|------------------|---------|----------------------------------|
| 50 | 150 | 285 | 388 | 400 | 400 | 500 | 45 |
| 80 | 150 | 285 | 388 | 412 | 400 | 500 | 48 |
| 100 | 200 | 340 | 476 | 500 | 500 | 520 | 78 |
| 150 | 300 | 445 | 626 | 650 | 638 | 570 | 157 |
| 200 | 400 | 565 | 712 | 724 | 700 | 620 | 265 |
| 250 | 500 | 670 | 800 | 824 | 800 | 670 | 371 |
| 300 | 600 | 780 | 1000 | 1000 | 1000 | 720 | 420 |
| 350 | 700 | 895 | 1200 | 1200 | 1200 | 770 | 630 |
| 400 | 800 | 1015 | 1400 | 1400 | 1400 | 820 | 822 |
| 500 | 1000 | 1230 | 1600 | 1600 | | 950 | 1520 |
| 600 | 1200 | 1455 | 1800 | 1800 | | 1050 | 2102 |

Ausführung mit einem oder zwei Temperatursensoren
Exécution avec une ou deux sondes de température

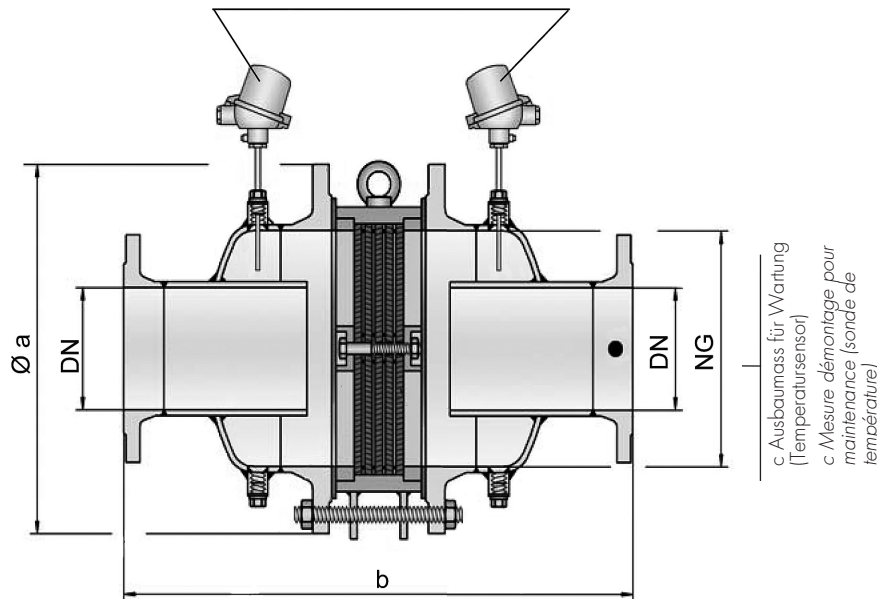


Fig. DA-SB-TB

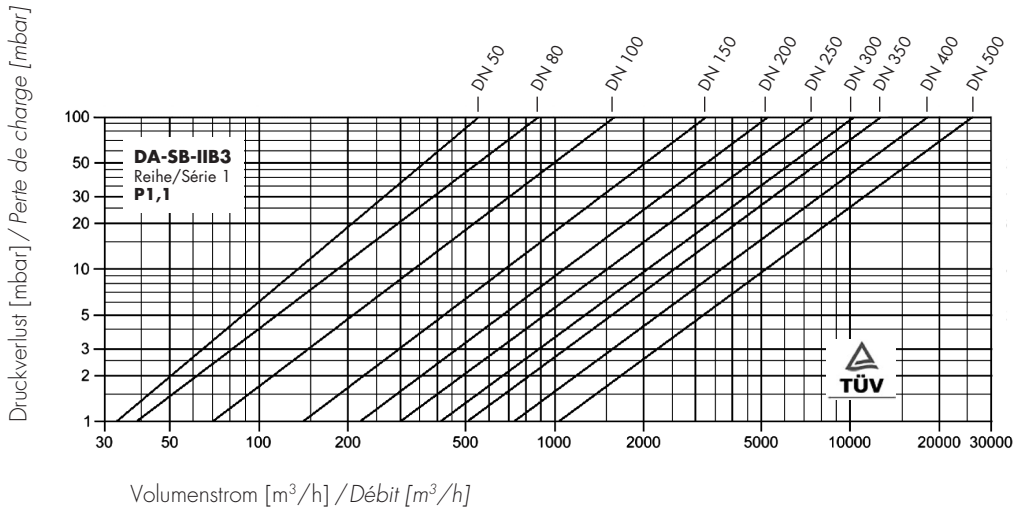
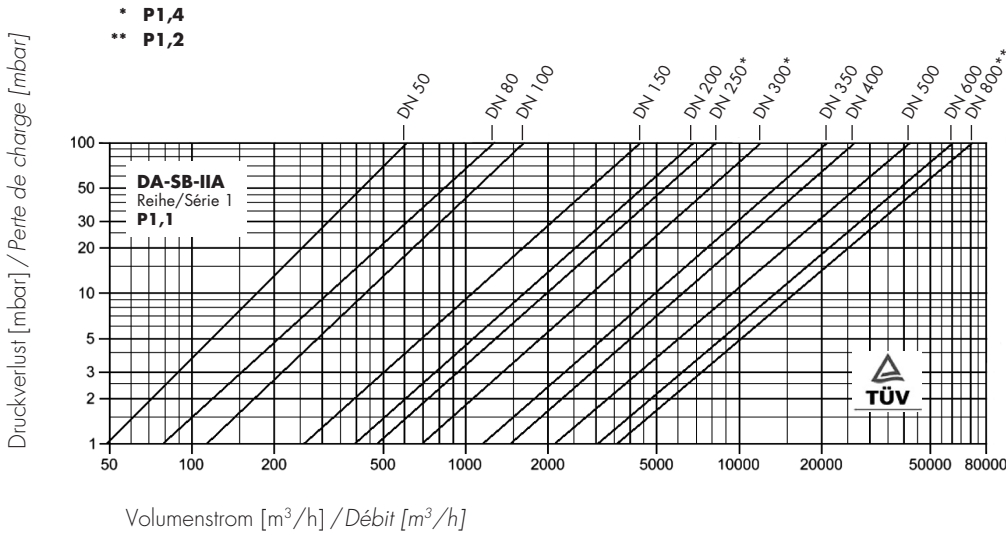
- Anschluss an die zu schützende Zone (nur beim Einbau eines Temperatursensors)
Raccord pour la zone à protéger (seulement avec une sonde de température)

Auf Anfrage:

- Beheizbare Ausführung
- Andere Werkstoffe
- Ausführung für instabile Detonationen
- Ausführung für höheren zul. Betriebsdruck

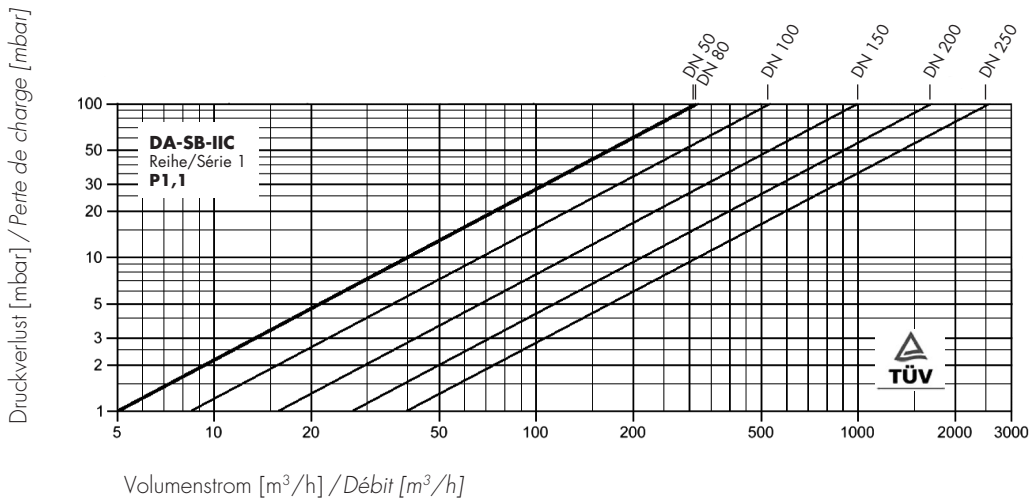
Sur demande:

- Exécution avec manteau de réchauffage
- Autres matériaux
- Exécution pour des détonations instables
- Exécution pour pression de service élevée



Der Volumenstrom bezieht sich auf Luft mit einer Dichte von 1,19 kg/m³ bei einer Temperatur von 20°C und einem Druck von 1 bar gemäss ISO 6358.

Le débit se rapporte à l'air avec une densité de 1,19 kg/m³ à une température de 20°C et une pression de 1 bar selon ISO 6358.

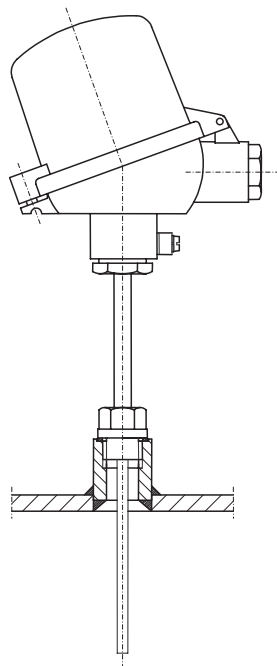


Temperatursensor:

Zur Erkennung eines allfälligen Dauerbrandes können die Detonationsrohrsicherungen mit einem oder zwei Temperatursensoren ausgerüstet werden. Die eingesetzten Widerstandsthermometer PT100 müssen den Anforderungen der EN 12874 / EN ISO 16852 entsprechen.

Typ: TR 10 / TW45

Bauteilgeprüft: TÜV 04 ATEX 2701X
Schutzklasse: Ex-i II



Sonde de température:

Pour la détection d'un brûlage continu, les dispositifs anti-détonation peuvent être équipés d'une ou de deux sondes de température. Les sondes et les dispositifs de sécurité PT100 doivent accomplir les exigences de la norme EN 12874 / EN ISO 16852.

Typ: TR 10 / TW45

Homologué selon TÜV 04 ATEX 2701X
Classe de protection: Ex-i II